



Eisbericht Nr. 14

Amtsblatt des BSH

Jahrgang 91	Nr. 14	Dienstag, den 02.01.2018	1
-------------	--------	--------------------------	---

Übersicht

In der nördlichen Bottenwiek liegt 15-30 cm dickes Festeis, gefolgt 3-20 cm dickem, sehr lockerem bis sehr dichtem Eis. Im östlichen Finnischen Meerbusen treibt lockeres und sehr dichtes Eis.

Bottenwiek

Finnische Küste: In den inneren Schären liegt 15-30 cm dickes Festeis. Abseits davon treiben bei Ajos kompakte Eisbreiklumpchen bis hin zu Kemi-3. Bis Kemi-2 und Oulu-1 kommt lockeres Eis vor. In den südlichen Schären liegt dünnes Eis.

Schwedische Küste: In den inneren Schären der nördlichen Bottenwiek liegt bis zu 30 cm dickes Festeis. Außerhalb davon kommt bis zur Linie Leskar - Rodkallen - Vikstromsgrund - Kemi-3 - Oulu-5 5-20 cm dickes ebenes oder sehr dichtes Eis mit kleineren Trümmereisbarrieren an der Eiskante vor. Weiter draußen treibt dünnes, sehr lockeres Eis. Im Süden liegt in geschützten Buchten ebenes Eis oder dünnes lockeres bis dichtes Eis.

Norra Kvarken

In geschützten Buchten und in den Vaasa Schären liegt dünnes ebenes Eis oder Neueis.

Bottensee

An geschützten Stellen der inneren Schären liegt örtlich Neueis oder dünnes ebenes Eis. Auf dem Ångermanälven kommt 10-25 cm dickes Festeis vor.

Åland See

In geschützten Buchten kommt Neueis vor.

Overview

In northern Bay of Bothnia, 15-30 cm thick fast ice occurs followed by 3-20 cm thick very open to very close ice. In the eastern Gulf of Finland there is very open and very close ice.

Bay of Bothnia

Finish Coast: In the inner archipelagos 10-30 cm thick fast ice occurs. Off the fast ice there is shuga off Ajos out to Kemi-3. Farther out, up to Kemi-1 and Oulu-1, open ice can be found. There is thin ice in the southern archipelagos.

Swedish Coast: In the inner archipelagos of the northern Bay of Bothnia, up to 30 cm thick fast ice occurs. Off this fast ice, there is 5-20 cm thick level or very close ice with minor brash ice barriers at the ice edge up to the line Leskar - Rodkallen - Vikstromsgrund - Kemi-3 - Oulu-5. Further out, there is thin, very open ice. In the south, level or thin open to close ice can be found in sheltered bays.

Norra Kvarken

In sheltered areas and in the Vaasa archipelagos thin level ice or new ice occurs.

Sea of Bothnia

New ice or thin level ice occurs in places in sheltered areas of the inner archipelagos. The Ångermanälven is covered by 10-25 cm thick fast ice.

Sea of Åland

In sheltered areas new ice occurs.

Herstellung und Vertrieb

Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie (BSH)
www.bsh.de/de/Meeresdaten/Beobachtungen/Eis/
www.bsh.de/en/Marine_data/Observations/Ice/

© BSH - Alle Rechte vorbehalten
 Nachdruck, auch auszugsweise, verboten

Eisaukünfte / Ice Information

Telefon: +49 (0) 381 4563 -780
 Telefax: +49 (0) 381 4563 -949
 E-Mail: ice@bsh.de

© BSH - All rights reserved
 Reproduction in whole or in part prohibited

Finnischer Meerbusen

Russische Küste: In der nördlichen Wyborg Bucht kommt Neueis oder ebenes Eis vor und östlich von Kotlin treibt sehr lockeres und stellenweise auch sehr dichtes, 1-10 cm dickes Eis.

Mälarsee

In geschützten Buchten kommt örtlich Neueis vor.

Voraussichtliche Eisentwicklung

In der Bottenwiek, in Norra Kvarken und Teilen der Bottensee wird leichter bis mäßiger Frost erwartet. In diesen Regionen muss mit Neueisbildung gerechnet werden. Weiter südlich und im Finnischen Meerbusen liegen die Temperaturen meist um oder leicht über dem Gefrierpunkt. Der Wind kommt meist aus südlichen bis westlichen Richtungen, wechselt aber häufig seine Richtung. In den nächsten 24 Stunden wird mit nordöstlicher bis nordwestlicher Eisdrift gerechnet.

Im Auftrag
Dr. Schwegmann

Gulf of Finland

Russian Coast: Level ice or new ice is present in the top of the Vyborg Bay and east of Kotlin, there is very open, in places also very close ice, 1-10 cm thick.

Lake Mälaren

In sheltered areas some new ice occurs.

Expected Ice Development

In the Bay of Bothnia, in Norra Kvarken and in parts of the Sea of Bothnia, light to moderate frost is expected. Hence, new ice formation in these regions is likely to happen. Further south and in the Gulf of Finland, temperatures are mostly around or above zero degrees. The wind blows mostly from southerly and westerly directions, but is changing its direction frequently. In the next 24h, north-east to north-west ice drift is expected.

Dr. Schwegmann

Restrictions to Navigation

	Harbour/District	At least dwt/hp/kw	Ice Class	Begin
Finland	Tornio and Kemi	2000	I and II	19.12.
	Oulu	2000	I and II	20.12.
Sweden	Karlsborg-Skelleftehamn	2000	II	06.12.
	Ångermanälven	2000	II	19.12.

Information of the Icebreaker Services

Finland

The Saimaa Canal is closed for traffic.

Vessels bound for Gulf of Bothnia ports in which traffic restrictions apply shall, when passing the latitude 60°00'N, report their nationality, name, port of destination, ETA and speed to ICE INFO on VHF channel 78. This report can also be given directly by phone +4631 699 100.

Vessels bound for ports in the Bay of Bothnia shall report to Bothnia VTS on VHF channel 67 20 nm before Nordvalen lighthouse.

Icebreaker: KONTIO assists in the northern Bay of Bothnia.

Sweden

Vessels bound for ports in the Gulf of Bothnia where traffic restrictions apply, shall when passing the Aland Sea, latitude N 60 degrees, report to ICEINFO on VHF channel 78: Stating ATP, destination, and ETA.

Requests for dirways can be sent to iceinfo@sjofartsverket.se.

Arrival report is to be made to ICEINFO on VHF channel 16: Stating ATA, ETD, and next port of call. If ETD has changed, notify ICEINFO immediately.

Departure report is to be made to ICEINFO on VHF channel 16: Stating ATD, next port of call, and ETA.

Icebreaker: ALE assists in the northern Bay of Bothnia.

Russia

The traffic of small crafts is restricted in the Russian part of the Gulf of Finland.

From **12th of January** tow boat-barges will not be assisted to **St. Petersburg**.

Icebreaker: Several icebreakers assist vessels to the port of Vyborg, Vysotsk, Primorsk and St. Petersburg.

Schlüssel für die Meldungen der Eis- und Schifffahrtsverhältnisse

<p>Erste Zahl: A_B Menge und Anordnung des Meereises 0 Eisfrei 1 Offenes Wasser– Bedeckungsgrad kleiner 1/10 2 Sehr lockeres Eis– Bedeckungsgrad 1/10 bis 3/10 3 Lockeres Eis– Bedeckungsgrad 4/10 bis 6/10 4 Dichtes Eis– Bedeckungsgrad 7/10 bis 8/10 5 Sehr dichtes Eis– Bedeckungsgrad 9/10 bis 9+/10 6 Zusammengeschobenes oder zusammenhängendes Eis– Bedeckungsgrad 10/10 7 Eis außerhalb der Festeiskante 8 Festeis 9 Rinne in sehr dichtem oder zusammengeschobenem Eis oder entlang der Festeiskante / Außerstande zu melden</p> <p>Dritte Zahl: T_B Topographie oder Form des Eises 0 Pfannkucheneis, Eisbruchstücke, Trümmereis – Durchmesser unter 20 m 1 Kleine Eisschollen – Durchmesser 20 bis 100 m 2 Mittlere Eisschollen – Durchmesser 100 bis 500 m 3 Große Eisschollen – Durchmesser 500 bis 2000 m 4 Sehr große oder riesig große Eisschollen – Durchmesser über 2000 m oder ebenes Eis 5 Übereinandergeschobenes Eis 6 Kompakter Schneebruch od. kompakte Eisbrecklumpchen oder kompaktes Trümmereis 7 Aufgepresstes Eis (in Form von Hügeln oder Wällen) 8 Schmelzwasserlöcher oder viele Pfützen auf dem Eis 9 Morsches Eis / Keine Information oder außerstande zu melden</p>	<p>Zweite Zahl: S_B Entwicklungszustand des Eises 0 Neueis oder dunkler Nilas (weniger als 5 cm dick) 1 Heller Nilas(5 bis 10 cm dick) oder Eishaut 2 Graues Eis(10 bis 15 cm dick) 3 Grauweißes Eis(15 bis 30 cm dick) 4 Weißes Eis, 1. Stadium(30 bis 50 cm dick) 5 Weißes Eis, 2. Stadium(50 bis 70 cm dick) 6 Mitteldickes erstjähriges Eis(70 bis 120 cm dick) 7 Eis, das überwiegend dünner als 15 cm ist, mit etwas dickerem Eis 8 Eis, das überwiegend 15 bis 30 cm dick ist, mit etwas dickerem Eis 9 Eis, überwiegend dicker als 30 cm, mit etwas dünnerem Eis / Keine Information oder außerstande zu melden</p> <p>Vierte Zahl: K_B Schifffahrtsverhältnisse im Eis 0 Schifffahrt unbehindert 1 Für Holzschiffe ohne Eisschutz schwierig oder gefährlich. 2 Schifffahrt für nichteisverstärkte Schiffe oder für Stahl-schiffe mit niedriger Maschinenleistung schwierig, für Holzschiffe sogar mit Eisschutz nicht ratsam. 3 Ohne Eisbrecherhilfe nur für stark gebaute und für die Eis-fahrt geeignete Schiffe mit hoher Maschinenleistung möglich. 4 Schifffahrt verläuft in einer Rinne oder in einem aufgebrochenen Fahrwasser ohne Eisbrecherunterstützung. 5 Eisbrecherunterstützung kann nur für die Eisfahrt geeigneten Schiffen von bestimmter Größe (tdw) gegeben werden. 6 Eisbrecherunterstützung kann nur für die Eisfahrt verstärkten Schiffen von bestimmter Größe (tdw) gegeben werden. 7 Eisbrecherunterstützung nur nach Sondergenehmigung 8 Schifffahrt vorübergehend eingestellt. 9 Schifffahrt hat aufgehört. / Unbekannt</p>
---	--

Finnland , 02.01.2018

Röyttä – Etukari	8345
Etukari – Ristinmatala	6265
Ajos – Ristinmatala	6265
Ristinmatala – Kemi 2	3215
Kemi 2 – Ulkokrunni – Virpiniemi	5745
Oulu, Hafen – Kattilankalla	5245
Kattilankalla – Oulu 1	2105
Oulu 1, Seegebiet im SW	1105
Raahe, Hafen – Heikinkari	2001
Heikinkari – Raahe Leuchtturm	1001
Ykspihlaja – Repskär	3001
Repskär – Kokkola Leuchtturm	1000
Pietarsaari – Kallan	1000
Vaskiluoto – Ensten	5142

Bjuröklubb, Seegebiet außerhalb	2001
Umeå – Väktaren	2001
Örnsköldsvik – Hörnskatan	4112
Hörnskatan – Skagsudde	4112
Ångermanälv oberhalb Sandöbrücke	8344
Ångermanälv unterhalb Sandöbrücke	8344
Härnösand – Härnön	4244
Hudiksvallfjärden	5042
Iggesund – Agö	5042
Köping – Kvicksund	5142

Schweden , 01.01.2018

Karlsborg – Malören	8346
Luleå – Björnklack	8346
Björnklack – Farstugrunden	4116
Sandgrönn Fahrwasser	5146
Rödkaullen – Norströmsgrund	4146
Haraholmen – Nygrån	5146
Nygrån, Seegebiet außerhalb	4116
Skelleftehamn – Gåsören	4006
Gåsören, Seegebiet außerhalb	3116